

Département fédéral de la défense,
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

Seftigenstrasse 264, CH-3084 Wabern
Tél. +41 31 963 21 11, Fax +41 31 963 24 59

support-cd@swisstopo.ch, www.swisstopo.ch

Mode d'emploi

„Swiss Map Mobile iPhone / iPad"

Édition du 1 juillet 2015 / KIK

Table des matières

Introduction

Pour pouvoir utiliser l'application Swiss Map Mobile sur l'iPhone, des connaissances minimales de l'iPhone / iPad sont requises. Voir:
http://www.apple.com/chfr/support/

La description de l'application et l'abonnement Swiss Map Mobile sont disponibles sur la page Internet swisstopo (http://www.swisstopo.ch/iPhone). Vous y trouverez aussi des informations complémentaires à ce mode d'emploi. Voir sous:
http://www.swisstopo.ch/iPhonefaq

Indication: En touchant l'écran tactile du iPhone / iPad, on distingue cinq actions qui s'affichent. Ce sont:

- Défilement (faites glisser votre doigt verticalement, latéralement ou diagonalement sur l'écran pour faire défiler la carte – chargement manuel des dalles)
- Toucher une fois (taper une fois d'un seul doigt)
- Double-toucher (taper vite deux fois d'un doigt)
- Taper une fois des deux doigts écartés
- Zoom: Ecartez les deux doigts sur l'écran tactile pour agrandir ou réduire.

iPad

Ces instructions font uniquement référence à la version iPhone de Swiss Map Mobile. A part quelques exceptions, ces instructions peuvent aussi être utilisées pour un iPad. Dans le cas contraire, ce document vous donne les informations utiles pour iPad.

1 Défiler et zoomer

1.1 Description du fonctionnement

Vous pouvez déplacer l'extrait de la carte à l'endroit souhaité en glissant avec le doigt sur l'écran (défilement). Vous pouvez agrandir ou réduire l'extrait au moyen de la fonction zoom.

Mode du zoom	Agrandissement / réduction continu
Changement automatique de l'échelle	Lors du zoom changement automatique dans une échelle plus grande ou plus petite

1.2 Utilisation

1.2.1 Défiler (glissement du doigt sur l'écran pour déplacer la carte)

Posez votre doigt sur l'écran et déplacez la carte dans la direction désirée. Si la carte n'est pas encore dans la mémoire, une surface blanche avec de fines lignes diagonales s'affichera. Si votre iPhone est connecté à Internet, les dalles de cartes manquantes seront automatiquement téléchargées et affichées.

Swiss Map Mobile télécharge les dalles de cartes, les itinéraires pédestres et les données altimétriques via Internet depuis un serveur et nécessite donc une connexion Internet. Le coût de transfert de données n'est pas compris dans le prix de vente de Swiss Map Mobile – Veuillez vous informer au préalable sur la quantité de données de transfert incluses dans votre abonnement en consultant p.ex. Votre contrat avec l'opérateur de téléphone mobile.

Pour éviter les coûts de transfert de données, vous pouvez télécharger les données sur votre iPhone en établissant une connexion Internet via WLAN (accès public ou à la maison). Une fois téléchargés, les dalles de cartes, les itinéraires pédestres et les données altimétriques restent sur l'iPhone et seront appelés pour l'affichage depuis la mémoire interne. Un retéléchargement de données n'est plus nécessaire. Une fois l'application désinstallée de votre iPhone, les données enregistrées dans la mémoire temporaire sont perdu.

1.2.2 Zoomer avec des gestes: agrandir / réduire

Agrandir (zoom in):

Écartez deux doigts pour zoomer. Avec ce geste, vous agrandissez l'extrait de la carte en zoom continu. Si le facteur du zoom arrive au maximum, l'application change automatiquement vers une échelle plus grande.

La limite supérieure en % pour l'agrandissement (zoom in) s'élève à:

1:1 million	200%
1:500 000	275%
1:100 000	150%
1:50 000	200%
1:25 000	500%

La carte géologique n'est disponible qu'à l'échelle 1:500 000. La limite supérieure de l'agrandissement (zoom in) est de 275%. Au-delà, l'affichage passe automatiquement à la carte topographique 1:100 000.

Indication: Nous définissons la carte nationale à l'échelle 1:25 000 comme grande échelle, la carte nationale à l'échelle 1:1 million comme petite échelle.

Réduire (zoom out):

Rapprochez deux doigts pour zoomer. Avec ce geste, vous réduisez l'extrait de la carte en zoom continu. Si le facteur du zoom arrive au minimum, l'application change automatiquement vers une échelle plus petite.

La limite inférieure en % pour la réduction (zoom out) s'élève à:

1:25 000	75%
1:50 000	50%
1:100 000	50%
1:500 000	50%
1:1 million	50%

La limite inférieure de la réduction (zoom out) sur la carte géologique est de 50%; cette fonction est désactivée en deçà. Pour afficher la carte topographique 1:1 million, la carte géologique doit être désactivée dans le menu par la fonction ON/OFF.

2 Sélection de cartes

2.1 *Description du fonctionnement*

Changez manuellement l'échelle de la carte (1:25 000, 1:50 000, 1:100 000, 1:500 000 et 1:1 million).

2.2 *Utilisation*

Tapez une fois des deux doigts écartés pour changer vers une échelle plus petite.
Double-touchez (taper vite deux fois d'un doigt) pour changer vers une échelle plus grande.

2.3 *Géologie*

Swiss Map Mobile vous offre une multitude de données géologiques. Les éléments suivants seront ensuite à votre disposition:

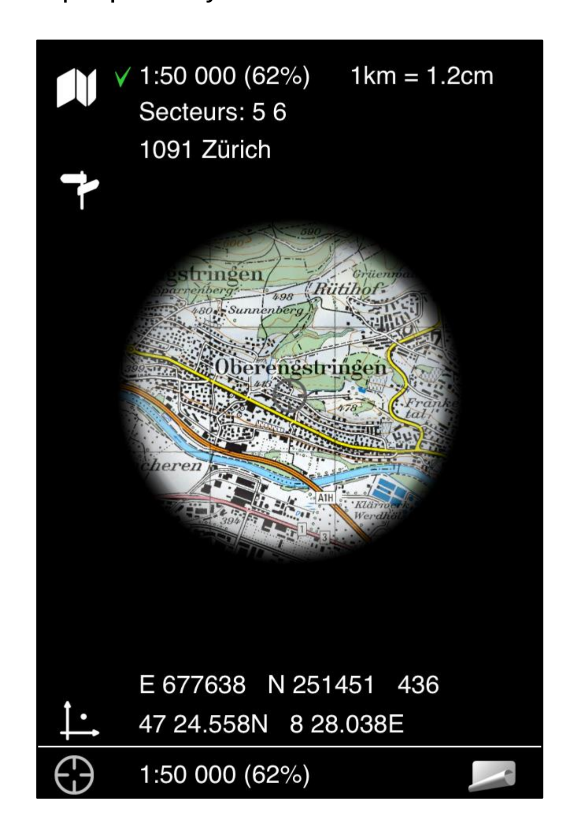
- Carte géologique 1:500 000 avec légende interactive (roche, lithologie, âge et tectonique)
- Carte du dernier maximum glaciaire (LGM) 1:500 000, superposable sur la carte nationale 1:500 000 et la carte géologique 1:500 000

Des informations plus détaillées sur l'affichage et l'utilisation de données géographiques sont disponibles au chapitre 16.

3 Barre d'état

3.1 *Description du fonctionnement*

- Fonctions GPS et boussole: activer/commuter/éteindre
- Choisir dans les informations affichées dans la barre d'état au centre de l'écran.
- Accès au menu principal par le symbole menu



3.2 *Utilisation*

3.2.1 Fonction GPS

- Pour activer la fonction GPS, touchez d'un seul doigt le symbole de cercle au bord gauche de la barre d'état. Il devient bleu.
- Tapez une nouvelle fois sur le symbole 'cercle' sur le côté gauche de la barre d'état afin que la carte soit automatiquement (à l'aide de la boussole intégrée) tournée vers le nord (seul. possible à partir du iPhone 3GS). Il se transforme en un cercle avec un triangulaire.
- Pour désactiver la fonction GPS, touchez une troisième fois d'un seul doigt le symbole de cercle au bord gauche de la barre d'état. Il devient de nouveau en blanc
- Plus d'informations sur le mode GPS dans le chapitre „mode GPS"

3.2.2 Affichage de l’échelle/coordonnées/etc.

En tapant l’échelle affichée au milieu de la barre d’état vous accédez aux réglages de la barre d’état. Là vous pouvez choisir quelle information doit apparaître sur cette barre d’état. Faites votre choix en cliquant sur l’endroit désiré.

1. Affichage de l’échelle actuelle de la carte, du niveau de zoom et des dimensions d’affichage
2. Information sur l’appartenance du secteur pour le cadrage affiché actuellement
3. Affichage de l’appartenance du cadrage actuel, c’est-à-dire: numéro de carte, de la feuille avec l’état de la mise à jour
4. Track activé: affichage des informations (voir ci-dessous)
5. GPS activé: affichage de la vitesse actuelle et de la direction du déplacement
6. Affichage des coordonnées centrales en format CH1903, de même que l’altitude (voir plus bas).
7. Affichage des coordonnées centrales en format WGS84, de même que l’altitude (voir plus bas).

En cliquant de nouveau sur la barre d’état, le menu se referme et les informations choisies resteront affichées.

> Pour afficher les données altimétriques, l’appareil doit disposer d’une connexion internet.
> Une mauvaise qualité du débit internet peut occasionner un décalage de l’affichage de données. Sans connexion internet les données ne seront pas affichées.

Informations pour le track

Les indications entre parenthèse apparaissent une fois le GPS désactivé:
(“longueur du track“ + “altitude totale en amont“ –“altitude totale en aval“ = “estimation du temps de randonnée“)

Lorsque le GPS est activé, il n’y a pas de parenthèses affichées et les valeurs concernent la distance restante, cependant que la navigation se fait sur le track choisi.

Coordonnées centrales

L’affichage des coordonnées peut, comme précité, s’inscrire en format:

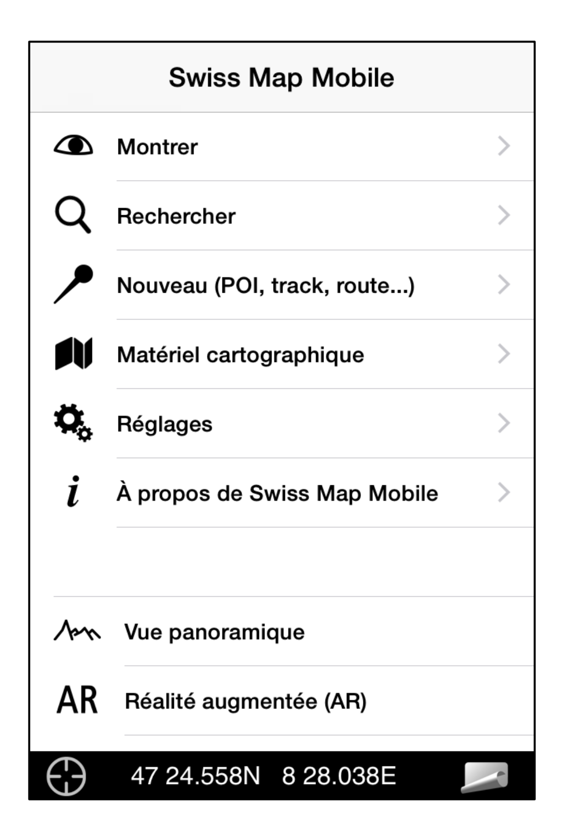
- **„CH1903“** réseau de coordonnées suisse en mètres
- **„WGS84“** réseau de coordonnées mondial en degrés

Pour les altitudes affichées en format CH1903, il s’agit de mètres au sol. En fait, c’est l’altitude topographique pour les coordonnées affichées. Pour l’affichage WGS84, il s’agit de mètres au-dessus du niveau de la mer transmis par le système GPS (pour autant qu’il soit disponible) et il est complété par une indication de précision. De ce fait, ces deux indications d’altitude peuvent être très différentes, si par exemple vous avez une grande élévation par rapport au sol (vol en montgolfière, par ex.).

La représentation des coordonnées (degré, minute, seconde) WGS84 peut être définie avec précision dans le menu principal.

3.2.3 Accès au menu principal

En tapant sur le symbole menu à droite sur la barre d'état vous atteignez le menu principal. Ce menu est le point de départ pour un bon nombre de fonctions et de réglages. Les chapitres suivant se réfèrent toujours à ce menu.



4 Matériel cartographique

4.1 Description du fonctionnement

La page „matériel cartographique“ (accès par le menu principal) montre les informations sur les carte disponible.



4.2 Utilisation

4.2.1 Affichage des dalles disponibles (sans abonnement)

Dans la première ligne „Dalles disponibles“, votre avoir actuel de dalles est affiché. La première valeur affichée montre le nombre de dalles pouvant être téléchargées. La deuxième valeur affiche l’état initial. Exemple, selon image ci-dessus: „1000 de 1000 dalles sont encore disponibles“. Vous gagnez 1000 dalles offertes dès l’installation. Ce qui vous permet de tester gratuitement toutes les fonctions de l’application. Une fois l’abonnement annuel contracté les dalles initialement offertes ne sont plus affichés.

D’autres colonnes affichent les secteurs préalables achetés.

Par „Abonnement“ vous accéder au sous menu pour l’achat d’un abonnement (In-App-Purchase via App Store), de saisir le code de l’abonnement acquis par carte à gratter ou enregistrer le Swiss Map-Account.

4.2.2 Abonnement

Depuis l'introduction de la Version 4.0 de Swiss Map Mobile pour iPhone / iPad il existe un système d'abonnement . Cet abonnement peut de se contrater de deux façons distinctes ou peut se reactiver par le moyen d'un compte existant de Swiss Map-Account.

Achat In-App par App Store

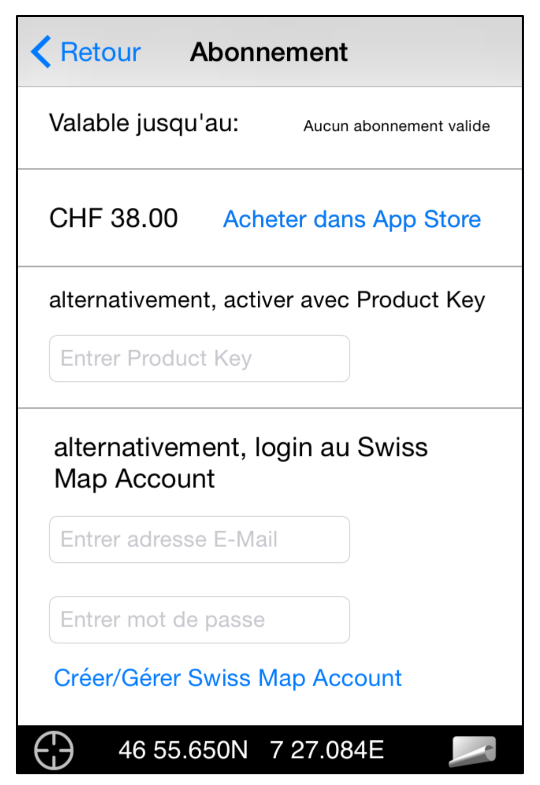
Pour l'achat de l'abonnement via App Store veuillez choisir „acheter dans App Store" et poursuivre la procédure d'achat. Votre abonnement sera activé une fois l'opération d'achat terminée. L'abonnement activé est visible à la date de validité entouré en rouge, illustré à droite sur l'image.

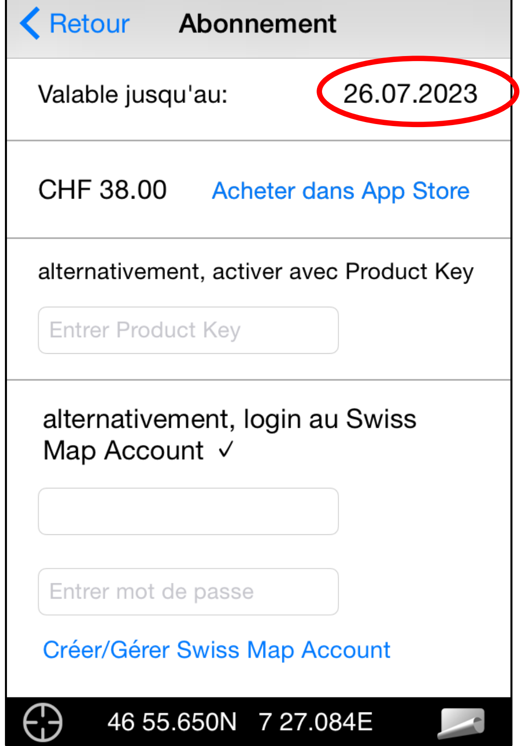
Activer avec clé produit

Il est possible également d'activer un abonnement Swiss Map Mobile avec une carte à code (acheté sur www.toposhop.ch) en saissant le code dans „alternativement , activer avec product Key"

Login au Swiss Map-Account

Si vous disposez d'un abonnement et que celui-ci est déjà associé à votre Swiss Map-Account, introduisez les données compte utilisateur sous „alternativement , login au Swiss Map-Account". Saissisez votre adresse E-mail et le mot de passe correcte dans le champs et tapez sur „Login". Une coche noir apparait à côté de l'adresse E-mail pour vous confirmer l'enregistrement du compte et la date de validité de l'abonnement est mentionnée au niveau „Valable jusqu'au:". Notez que le respect des lettres minuscules et/ou des majuscules, est déterminant pour la réussite de l'opération d'enregistrement. En cas d'échec de l'enregistrement de votre adresse e-mail, veuillez surveiller la fonction „correction d'orthographe" de votre mobile avant de réitérer l'opération.





Pour la prolongation de votre abonnement, veuillez procéder comme dans le cas d'un nouvel achat. Vous avez la possibilité d'activer plusieurs abonnements. Les durées sont accumulées précisément et la date d'expiration augmente par une année chaque fois.

Afin de vous protéger de la perte de votre abonnement (par exemple cas de réparation ou de remplacement de votre mobile) enregistrez votre Swiss Map-Account en choisissant „Créer/Gérer Swiss Map Account". Il est également possible de créer le Swiss Map-Account depuis votre ordinateur à domicile en allant sur https://swissmapaccount.ch . Après l'ouverture du compte vous recevez un processus de confirmations dans votre e-mail. Suivez les recommandations afin de valider l'opération d'enregistrement du compte. Ensuite, sur votre mobile, enregistrez le compte crée dans le menu Abonnement en allant sur „alternativement, login au Swiss Map Account".

Si votre abonnement existe et que celui-ci n'est pas encore lié à Swiss Map-Account, juste avant de quitter le menu données cartographiques l'avertissement suivant apparait:



Les informations supplémentaires sur la sécurisation et l'enregistrement de l'abonnement sont disponibles sur notre site internet de swisstopo sous FAQ.

4.2.3 Mise à jour des cartes (avec abonnement valide)

Dans le menu „Matériel cartographique" vous trouvez la fonction „Mise à jour des cartes chargées", qui remplace systématiquement toutes les dalles enregistrées dans la mémoire interne de votre appareil par des dalles plus récentes du serveur - pour toutes les échelles.

4.2.4 Activer achats intégrés déjà payés

Les secteurs préalablement acquis peuvent êtres réactivés par le menu „activer achats déjà payés" dans le menu matériel cartographique dès lors que l'Apple-ID du mobile utilisé est le même que celui avec lequel l'achat a été effectué. Un abonnement ne peut pas être réactivé par ce processus du fait que l'achat n'est pas lié à l'Apple-ID. Nous vous recommandons vivement l'enregistrement de votre abonnement sur Swiss Map-Account.

5 Mode GPS

5.1 *Informations générales*

Note importante: le GPS fonctionne de façon optimale à l'extérieur avec un ciel dégagé. Entre des maisons très rapprochées, sous le feuillage humide ou lors de chute de neige très forte, le module du GPS ne reçoit pas assez de signaux et par conséquent ne peut pas déterminer une position avec précision. Pour calculer votre position, le récepteur GPS doit recevoir le signal de trois satellites au moins, et cela peut prendre un certain temps. Il est important que la fonction GPS soit activée sur votre iPhone.

Afin d'acquérir des données GPS fiables, l'appareils utilise le système de localisation de votre appareil. L'application Swiss Map Mobile n'a aucune influence sur le service de localisation de votre appareil. Cela dit, la position GPS effective peut varier selon les données de localisations fournis par le point d'accès wifi ou des antennes mobiles du votre fournisseur. Veuillez vérifier la configuration du service localistaion sur votre mobile. D'autres informations supplémentaires sont disponibles dans le manuel utilisateur du votre appareil.

5.2 *Description du fonctionnement*

Lorsque le GPS est activé (voir ci-dessous) votre position sur la carte est indiquée par un cercle bleu. Le diamètre du cercle reflète la précision de la localisation par le GPS: plus le diamètre du cercle est petit, plus votre position est précise sur la carte, comparée à votre position réelle.

Si le diamètre du cercle bleu dépasse l'écran, un cadre bleu apparaîtra autour de l'image de la carte. Tapez une fois des deux doigts écartés pour changer dans une échelle plus petite. Ainsi, vous arrivez à limiter la position.

5.3 *Utilisation*

5.3.1 GPS mode „Moving Map“

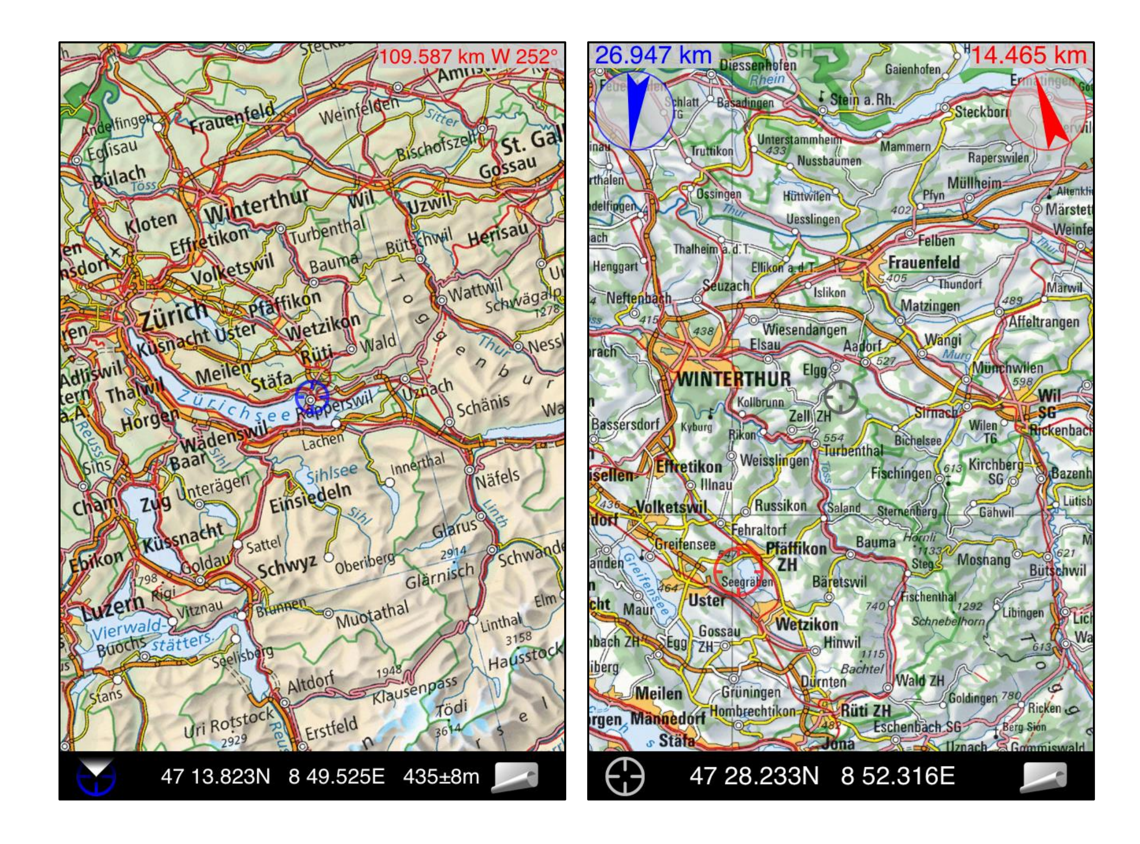
Pour activer la fonction GPS, tapez une fois d'un seul doigt sur le symbole du cercle se trouvant en bas à gauche sur la barre d'état. Tandis que vous vous déplacez, la carte est centrée de manière continue sur la position déterminée par le GPS et la carte se „déplace automatiquement“ avec vous.

Seulement à partir de 3GS: si vous avez un iPhone de la génération 3GS ou plus récent, et que vous tapez une nouvelle fois sur la barre d'état, la carte sera toujours affichée en direction du nord. Tapez à nouveau sur le symbole „cercle“ pour désactiver le mode GPS.

Autres remarques:

Lorsque vous déplacez la carte manuellement (Panning), le mode GPS activé se désactive automatiquement.

Si le mode ‚boussole' (à partir du 3GS seul.) est activé (en plus du mode GPS) la carte peut continuer à être déplacée manuellement sans qu'elle soit désactivée. Ce mode spécial est indiqué dans la barre d'état par un réticule blanc.



5.3.2 Affichage des flèches bleue et rouge

Si votre position a été calculée au moyen du mode GPS et que vous déplacez la carte (Panning), en haut à gauche de l'écran apparaîtra une indication en bleu. Tapez sur cette indication pour afficher la flèche de direction bleue.
Celle-ci vous montre la distance et la direction du point central actuel de la carte vers votre position actuelle (calculée par GPS) – évidemment uniquement si votre position n'est pas déjà au centre de la carte.

Dans le coin de l'écran en haut à droite s'affiche une indication en rouge. Tapez dessus pour afficher la flèche de direction. Celle-ci vous donne la distance et la direction de votre position actuelle jusqu'à destination. La destination est, ou le dernier POI/Waypoint choisi, donc le but d'une route active (voir „itinéraires pédestres ou calcul d'un trajet") ou peut être défini manuellement en tapant sur le réticule et ensuite „placer coordonnées finales".

Indication:
En touchant sur l'indication vous pouvez changer entre l'affichage numérique et graphique.

6 Détermination d’une distance

6.1 Description du fonctionnement

Cette fonction permet la détermination de la distance approximative entre deux points.

6.2 Utilisation

Déterminer la distance:
À l'aide de votre doigt, pressez sur point de départ. Puis posez un second doigt sur la destination à atteindre. Vous pouvez déplacer les deux doigts sur l'écran tactile jusqu’à obtenir la position exacte du parcours à mesurer. Une fois vos doigts retirés, apparait en gris entre le point de départ et la destination de la distance aérienne du parcours. Cette distance mesurée est affiché au-dessus de la barre d’état. Les points de départ et destination peuvent êtres à tout moment déplacés. Pressez le carré rouge en bas de l'écran à gauche pour interrompre l'opération de mesure.

Déterminer l'espace:
Procédez comme expliqué plus haut pour déterminer l'espace. Une fois que le parcours apparait, vous pouvez pressez pour déterminer un troisième point sur la carte. Ces trois points vont servir à la détermination de l’espace. L'espace est ainsi déterminé par ces trois points dont la distance en kilomètres carrés s’affiche dans la barre d’état. D’autres points peuvent être rajoutés à tout moment en pressant sur l'écran tactile. Il est également possible de déplacer individuellement les points de l’espace pressez sur le point choisi, puis déplacer-le avant de relâcher à l'endroit souhaité. Appuyez le carré rouge en bas de l'écran à gauche pour interrompre l'opération de mesure.

7 Recherche de noms de lieu

7.1 Description du fonctionnement

Cherchez le nom d'un lieu souhaité, d'une montagne, des eaux etc. dans la base de données de nom de lieu et centrez directement la carte sur cet endroit.

7.2 Utilisation

Avec le symbole menu passez au menu principal et tapez ensuite sur „rechercher“. Là vous avez plusieurs fonctions de recherche à disposition, qui seront décrites dans les paragraphes suivants. Pour chercher un nom de lieu, tapez sur „Noms de lieu“. Écrivez dans le champ prévu au moins les trois premières lettres du lieu recherché. L'application établit une liste des noms possibles au fur et à mesure que vous ajoutez des lettres. Faites votre choix dans la liste des noms donnés en naviguant avec votre doigt vers le haut, ou vers le bas; faites votre choix en tapant sur le nom trouvé. L'application change de carte et le lieu que vous avez choisi apparaît au centre de l'écran.

Pour lister toutes les entrées qui contiennent déjà les lettres introduites (à n'importe quel moment) appuyez en bas à droite sur „Rechercher“.

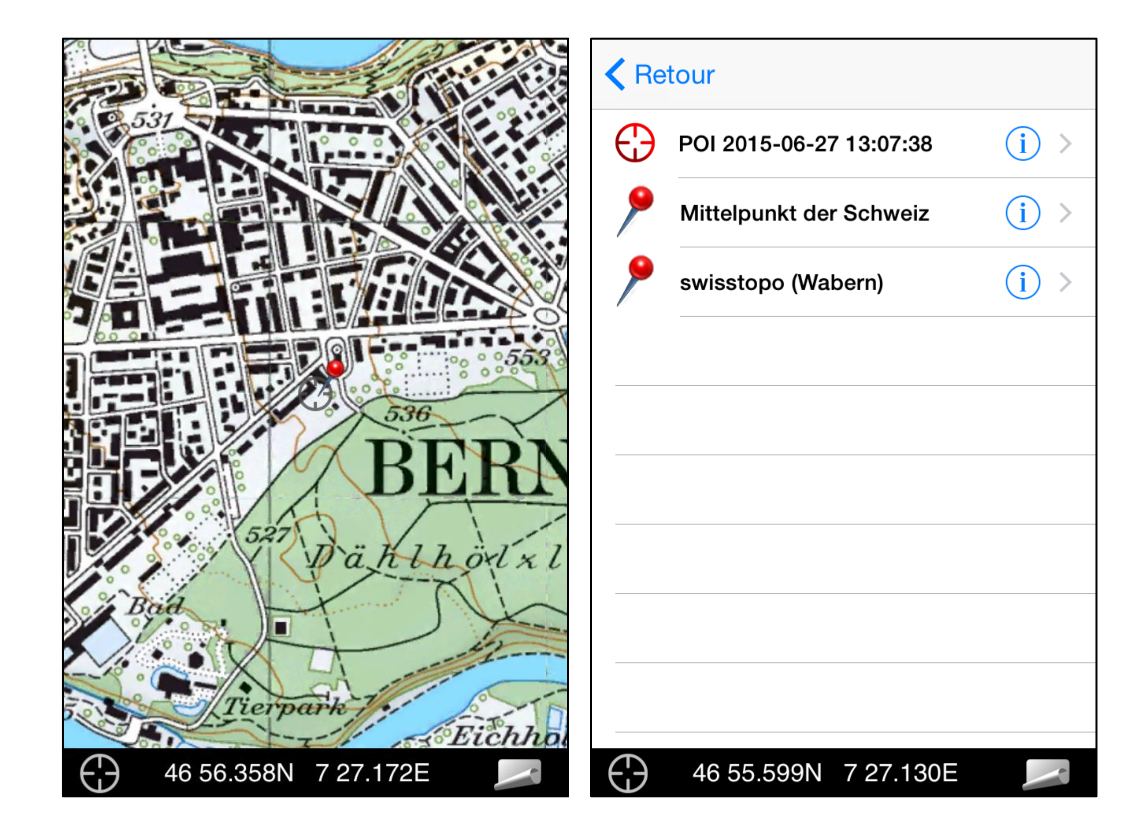
Pour modifier l'interrogation de recherche, vous pouvez supprimer ou compléter à tout moment les lettres dans le champ de recherche en haut.

La recherche géologique facilite la découverte de sentiers géologiques, Géosites (évènements de Géologie Vivante et Géotopes), de roches de bâtiments historiques ainsi que de POIs sur des matières premières (voir aussi les couches de données géologiques au chapitre 16).

8 POIs/Waypoints

8.1 *Description du fonctionnement*

Un POI (Point of Interest) ou Waypoint sert à enregistrer une position sur la carte. Vous pouvez utiliser cette fonction pour retrouver des lieux intéressants, mais également les envoyer à d'autres utilisateurs de Swiss Map Mobile.



8.2 *Utilisation*

8.2.1 Saisir de nouveaux POI/Waypoint

Centrez la carte sur l'endroit désiré en le plaçant (Panning) exactement sous le réticule. Tapez au milieu du réticule. Un menu va apparaître. Tapez sur „positionner POI/Waypoint". Dans la page caractéristique qui apparaît, vous pouvez donner un nom au POI/Waypoint ou changer de symbole. Appuyez sur la croix rouge en haut à droite, pour refermer la boite le dialogue et enregistrer le POI/Waypoint.

Possibilité alternative: vous pouvez centrer le point choisi sous le réticule, puis dans le menu principal sous „nouveau (POI, track, route…) sur „Positionner POI/Waypoint ici" déclencher la saisie.

8.2.2 Afficher POI/Waypoint sur la carte

Tapez dans le menu principal „montrer“, ensuite sur „POIs“. Une liste apparaît avec des POIs/Waypoints prédéfinis, ainsi que vos POIs/Waypoints.

Tapez sur un des POI/Waypoints de la liste pour changer de carte et la centrer sur le Waypoint. Le POI/Waypoint sera représenté sur la carte avec le symbole standard (épingle à tête rouge).

8.2.3 Modifier POI/Waypoint

Pour traiter un POI/Waypoint, tapez dans la liste décrite ci-dessus sur la touche Info bleue. La page caractéristique affiche les options suivantes:

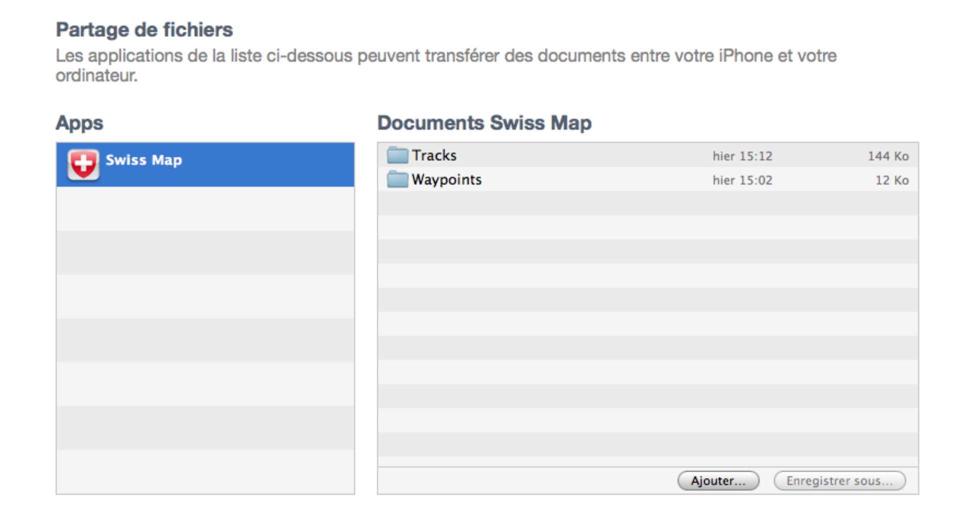
- Editez le nom du POI/Waypoints directement dans la zone de texte
- Changez le symbole du POI/Waypoints en tapant sur l’icône affichée et choisissez un autre symbole
- Envoyer le POI/Waypoints par E-mail
- Effacez le POI/Waypoints de la liste

Les coordonnées du POIs/Waypoints sont affichées à titre informatif et ne peuvent pas être modifiées.

Vous pouvez accéder à la page caractéristique aussi en cliquant directement sur un POI/Waypoint. Pour supprimer un POI/Waypoints directement dans l’affichage de la liste, passez votre doigt sur la ligne correspondante de DROITE à GAUCHE et tapez sur le bouton rouge „Supprimer“.

8.2.4 Importer/exporter des POIs/Waypoints ou tracks via iTunes

Swiss Map Mobile permet l’importation de POIs/Waypoints et tracks (voir chapitre „tracks“) via iTunes.



Pour transférer un POI/Waypoint ou track de votre ordinateur vers Swiss Map Mobile sur votre iPhone, connectez votre iPhone à l’ordinateur avec une clé USB. Ouvrez iTunes et choisissez dans la liste „appareils“ votre iPhone. Cliquez en haut sur l’onglet „Apps“. Vous obtenez une vue des applications installées. Défilez vers le bas pour arriver à la section „débloquer les fichiers“ et choisissez Swiss Map dans la liste des Apps disponibles. Cliquez sur „ajouter“ et choisissez le fichier à importer. **Attention:** il est important de ne pas choisir le dossier „tracks“ ou „Waypoints“. L’importation du fichier se fait en dehors de ce dossier.

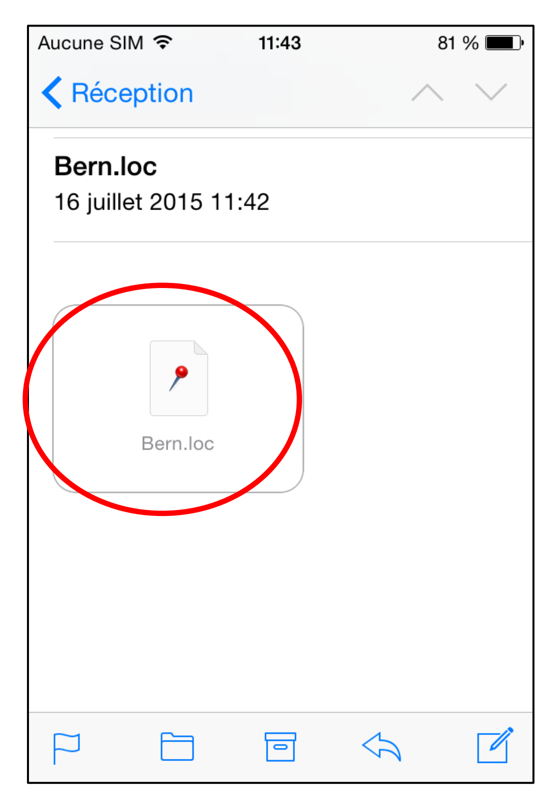
L'application classe automatiquement les fichiers dans les dossiers correspondants lors d'un nouveau démarrage.

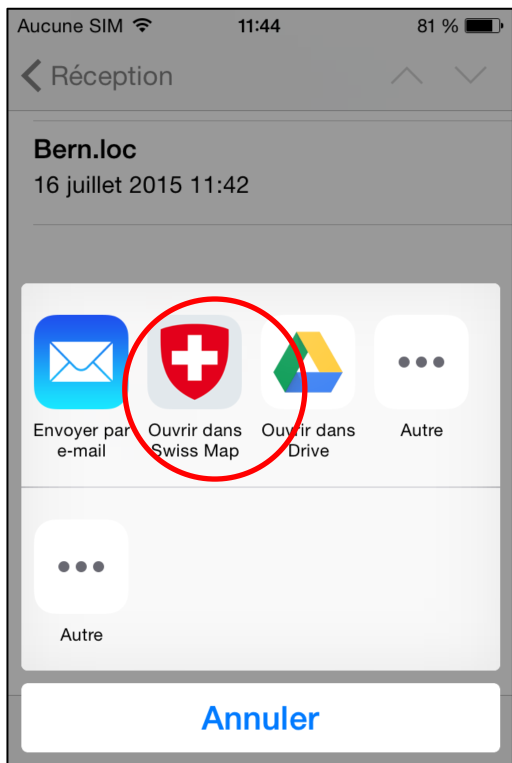
Les POIs/Waypoints et tracks enregistrés dans l'iPhone sont déposés dans les dossiers correspondants, mais ne sont pas affichés séparément. Choisissez un dossier et cliquez sur „sauvegarder sous…“ pour sauvegarder tous les POIs/Waypoints ou tracks dans votre ordinateur.

Autres indications:
L'application permet l'importation des Waypoints en format LOC. Les formats Swiss Map-Overlay (XOL-) et GPX sont importés en tant que tracks.

8.2.5 Importer POIs/Waypoints ou tracks via E-mail

Swiss Map Mobile permet l'importation de POIs-/Waypoints - et les fichiers tracks d'E-mail que vous recevez sur votre iPhone/iPad. Si vous ouvrez un E-mail qui contient un fichier mentionné ci-dessous, vous pouvez, en tapant dessus, l'importer dans Swiss Map Mobile.





Autres indications:
L'application permet l'importation des Waypoints en format LOC. Les formats Swiss Map-Overlay (XOL-) et GPX sont importés en tant que tracks.

9 Tracks

9.1 Description du fonctionnement

Les tracks sont semblables aux POIs/Waypoints. La différence est qu'il ne s'agit pas d'un seul point, mais de plusieurs points reliés entre eux. C'est donc une juxtaposition de points avec un ordre défini dont l'ordre d'alignement est définit par les coordonnées auxquels ils sont couplés.

9.2 Utilisation

9.2.1 Choisir un track et l'afficher sur une carte

Tapez sur le menu principal sur „montrer", ensuite sur „tracks". Une liste de tracks prédéfinis et ceux que vous avez créés apparaît. Tapez sur un de ces tracks pour qu'il s'affiche sur la carte et centrez la carte sur le premier point du track.

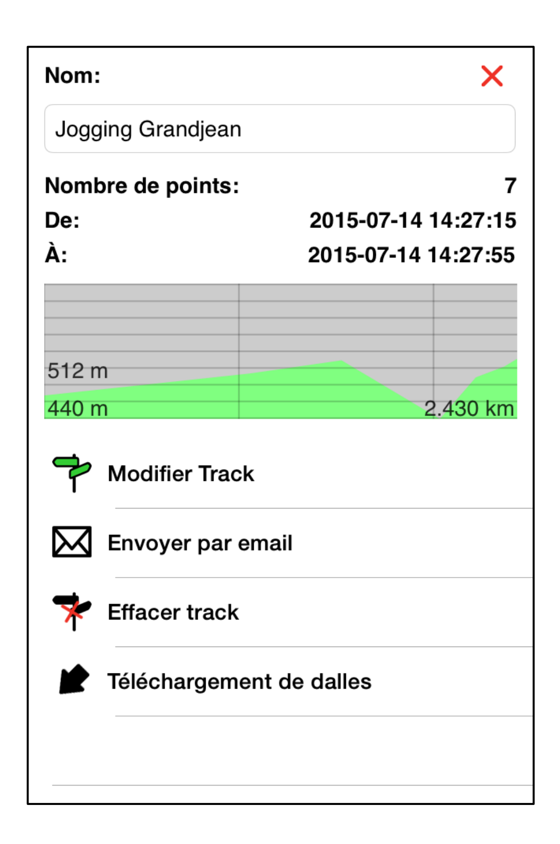
9.2.2 Afficher, changer et effacer les propriétés d'un track

Cliquez sur la touche Info bleu pour faire apparaître les propriétés du track:

- Editez le nom du track directement dans la zone de texte en haut de l'écran
- Traitez les points du track un à un dans le mode ‚modifier track".
- Exportez le track en l'envoyant par E-mail
- Effacez le track de la liste
- Téléchargez automatiquement toutes les dalles de cartes qui ont été utilisées pour ce track

Le nombre de Waypoints (dans un track), les indications de temps (de / à) et le profil d'altitude sont mentionnés pour votre information et ne peuvent pas être modifiés.

En choisissant „Modifier Track" vous accédez au mode éditeur (reconnaissable au carré rouge apparaissant en bas à gauche de l'écran). En mode éditeur, vous pouvez modifier le track à volonté. Pour de plus amples informations sur le mode éditeur, consultez le chapitre „9.2.3 Saisie manuelle d'un track".



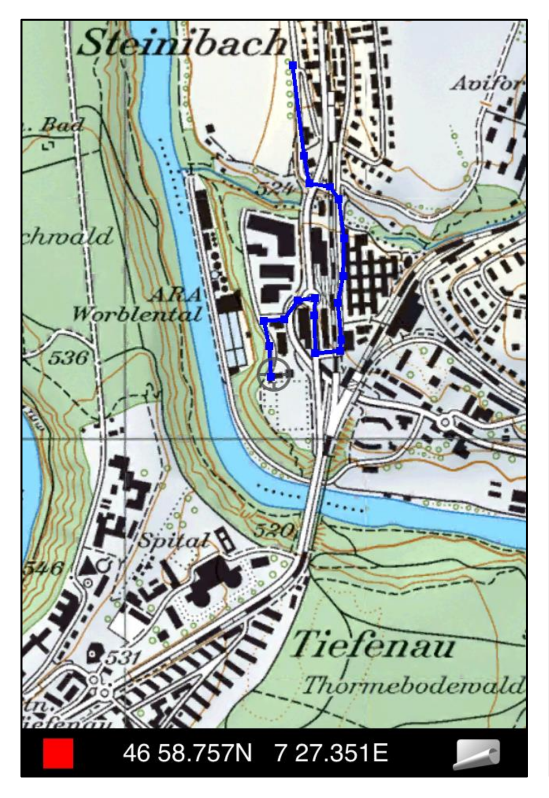
Autres indications:
Pour supprimer un POI/Waypoints directement dans l'affichage de la liste, passez votre doigt sur la ligne correspondante de DROITE à GAUCHE et tapez sur le bouton rouge **„Supprimer"**.

9.2.3 Saisie manuelle d'un track (mode GPS désactivé)

Tapez dans le menu principal sur „nouveau" et ensuite „Enregistrement manuel d'un track". La carte s'affiche et démarre en mode éditeur, reconnaissable au carré rouge apparaissant en bas à gauche de l'écran.

Dessinez le track sur la carte point par point selon le schéma ci-dessous: déplacez la carte sous le réticule au milieu de l'écran et tapez sur la carte pour ajouter un point.

Pour corriger ou effacer un point dans un track, placez ce point sous le réticule et tapez au centre de l'écran. Dans le menu qui apparaît, choisissez la fonction „bouger Waypoint" pour placer le point ailleurs, „effacer Waypoint" pour éliminer le point d'un track ou „insérer Waypoint" pour ajouter un point dans le track. La sélection du nouveau point apparaît d'abord en rouge, vous permettant de le positionner au bon endroit. Veuillez achever l'opération en pressant sur la carte.





Pour fermer le track et le sauvegarder, tapez sur le rectangle rouge en bas à gauche dans la barre d'état. À ce moment, la page caractéristique du nouveau track apparaît et vous pouvez inscrire le nom, etc. comme mentionné précédemment.

Vous pouvez traiter un track déjà sauvegardé. Pour ce faire, allez vers la page des propriétés du track concerné et choisissez „modifier track". La manipulation est la même que pour créer un track.

9.2.4 Saisie automatique d'un track (mode GPS activé)

Assurez-vous que votre iPhone peut, au moyen du GPS, définir le positionnement (voir chapitre ‚mode GPS').

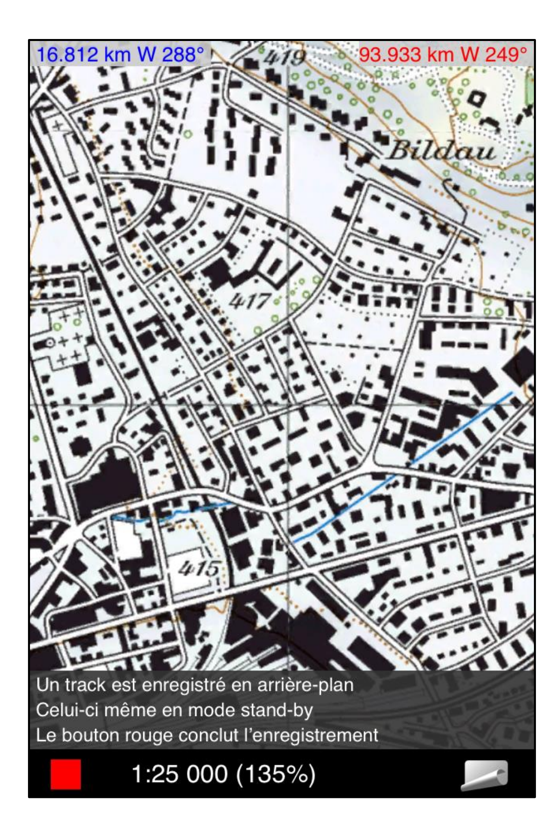
Tapez dans le menu principal sur „nouveau (POI, track, route,…) " et ensuite sur „enregistrer track". L'affichage montre une carte et démarre le mode d'enregistrement.

L'application enregistre automatiquement votre position et marque au fur et à mesure le track sur la carte. Fermer l'enregistrement en tapant sur le rectangle rouge en bas à gauche. Ensuite les propriétés du track enregistré apparait, vous permettant de lui attribué un nom ou de l'éditer ultérieurement.

Autres indications:

Pour économiser de la batterie - sans interrompre l'enregistrement – passez votre doigt de GAUCHE à DROITE sur l'écran pour qu'il devienne noir. Pour revoir la carte, repassez votre doigt de GAUCHE à DROITE. L'iPhone 3GS et les plus récents supportent le Multitasking. Cela veut dire que vous pouvez ouvrir une autre application ou éteindre l'écran de l'iPhone pour économiser la batterie, sans que l'enregistrement du track soit interrompu. Lorsque vous ouvrez à nouveau Swiss Map Mobile vous pouvez terminer l'enregistrement comme décrit plus haut.

Attention: malgré ces mesures, l’application pour le tracking doit toujours être active (sans discontinuer) et de ce fait les batteries de l’iPhone se vident rapidement.



9.2.5 Télécharger des tracks online

Tapez dans le menu principal sur „rechercher“, puis sur „tracks“. Apparaît la liste des tracks déjà enregistrés. L’inscription au bas de cette liste est „*** Online Tracks ***“. Derrière cette inscription se trouve un choix d’excursions de SuisseMobile „la Suisse à pied“, que vous pouvez télécharger et utiliser. Ce choix sera développé régulièrement.

9.2.6 Importer/exporter POIs/Waypoints ou tracks via iTunes

Swiss Map Mobile permet l’importation de POIs/Waypoints et tracks via iTunes. Voir le chapitre du même nom dans la section „POIs/Waypoints“ (ci-dessus).

9.2.7 Importer des POIs/Waypoints ou tracks via E-mail

Swiss Map Mobile permet l’importation de POIs-/Waypoints et des fichiers de tracks émanant d’E-mails que vous recevez sur votre iPhone/iPad. Voir le chapitre du même nom dans la section „POIs/Waypoints“ (ci-dessus).

9.2.8 Importer des tracks directement via Internet

Chargez au préalable vos tracks (soutenus par les formats: XOL, GPX) sur votre page Web et assurez-vous que les fichiers via Internet soient disponibles par URL.

Dans le sous-menu *** Online Tracks *** (voir plus haut), entrez dans le champ en haut de l’écran (nom du track ou URL) le nom URL complet (par ex. http://www.tracks.ch/beispiel.xol) et tapez à droite sur la flèche, pour télécharger le track d’Internet.

Autres indications:
L’application importe Swiss Map-Overlay (XOL-) et les fichiers GPX en tant que tracks.

9.2.9 Afficher et masquer un track

Un seul track peut s'afficher sur la carte. En choisissant un track, automatiquement le track actuel est masqué. L'affichage ou le masquage d'un track n'a pas d'influence sur les données: en masquant un track, il ne sera pas effacé.

Pour masquer un track qui se trouve sur l'écran, sans en choisir un autre, cliquez dans le menu principal sur „montrer" et mettez ensuite le commutateur à côté de „track actuel" sur arrêt.

9.2.10 Navigation linguistique

L'application permet aussi d'être guidé acoustiquement jusqu'à la destination fixée avec les tracks établis. Le démarrage de la navigation linguistique est très simple: en premier, il faut choisir un track existant et l'afficher sur la carte (voir ci-dessus). Lorsque vous activez le mode GPS (voir chapitre „mode GPS"), l'application définit votre position actuelle et commence automatiquement avec la navigation linguistique sur le track.

Au cas où vous vous trouvez trop éloigné du premier point du track, une annonce audible vous signale que vous avez quitté ce track. Dans ce cas, il faut vous rapprocher du point de départ du track et la navigation démarre automatiquement.

Autres indications:
Le volume de la navigation linguistique peut être réglé avec les éléments de réglage standard de votre iPhone ou par l'application elle-même. Ceci est, par exemple, très utile pour adapter le réglage par rapport au volume lorsque vous écoutez de la musique.
Le volume des instructions peut également être réglé dans le menu principal sous „réglages" au moyen du régulateur „volume guidage vocale".

10 Télécharger des dalles (offline)

10.1 Description du fonctionnement

Dans l'affichage des cartes, l'application télécharge automatiquement les dalles manquantes et les sauvegarde localement. Vous reconnaissez ce processus par les champs gris qui, après un court instant, sont complétés avec les dalles de cartes qui s'affichent ensuite. L'application permet aussi de télécharger des dalles autour d'une position ou le long d'un track et ensuite de les sauvegarder sur votre iPhone. Cette fonction est très utile si, par exemple, vous voulez l'utiliser lors d'une excursion et que vous savez qu'à destination vous n'aurez pas de radiocommunication mobile.

10.2 Utilisation

10.2.1 Télécharger des surfaces

Centrez la carte dans la position désirée grâce au panning ou au moyen d'une recherche toponymique. Allez au menu principal et tapez sur „matériel cartographique“. En bas de la liste, choisissez le périmètre: vous pouvez télécharger des dalles de +/- 1, 2, 5 ou 10 km („télécharger dalles ± x-km“). Par exemple, „télécharger dalles +/- 5 km“ signifie que l'application, en partant du centre de l'écran, définit un carré de 5 km de côté en direction du nord, de l'est, du sud et de l'ouest. L'application télécharge sur votre appareil finalement toutes les dalles nécessaires pour la couverture de la zone ou vous vous trouvez. Pour télécharger d'autres échelles d'une même région, veuillez passer en mode carte, sélectionnez l'échelle souhaité puis renouveler l'opération de téléchargement comme décrit.

10.2.2 Télécharger des cartes le long d'un track

Dans le menu principal, tapez sur „montrer“, puis sur „tracks“. Une liste apparaît avec les tracks prédéfinis et ceux que vous avez créés. Ouvrez la page 'fonctions' de ce track en pressant sur la même ligne à droite la touche Info bleu. Choisissez la fonction „Téléchargement de dalles“. L'application télécharge ensuite un ‚corridor' de chaque côté du track, lequel renferme toutes les dalles et échelles utiles à la couverture complète de ce track. Pour télécharger d'autres échelles d'un même track sur l'appareil, veuillez passer en mode carte, sélectionnez l'échelle souhaité puis renouveler l'opération de téléchargement comme décrit.

10.2.3 Téléchargement des secteurs précédemment achetés

Tapez dans le menu principal sur „matériel cartographique“ et faites défiler jusqu'en bas de la liste. Choisissez „télécharger toutes les cartes achetées“ pour déclencher le téléchargement de toutes les dalles des secteurs achetés. L'opération doit être renouvelée pour chaque échelle.

En général, cette fonction n'est pas recommandée étant donné que cette grande quantité de données ne sera pas utilisée entièrement. En préparant un voyage/excursion, nous recommandons de télécharger à l'avance via le WLAN les dalles pour une région précise ou le long d'un track.

11 Itinéraires pédestres

11.1 Informations générales

Le réseau ‚chemins pédestres' suisse est un supplément gratuit de Swiss Map Mobile. Sous le lien http://www.swisstopo.ch/iPhone vous obtiendrez d'autres informations.

11.2 Description du fonctionnement

Le réseau des chemins pédestres suisse est directement intégré dans l'affichage de la carte. En plus de l'affichage, l'application permet de calculer le trajet sur le réseau et de le sauvegarder en tant que track. Ce sont ces tracks qui vous offrent toutes les fonctions connues, comme par exemple la navigation vocale.

11.3 Utilisation

11.3.1 Afficher les ‚itinéraires pédestres'

Pour activer ou désactiver l'affichage des itinéraires pédestres, utilisez le bouton de droite à côté des "itinéraires pédestres" dans "montrer".

En activant première fois, vous télécharger les itinéraires de toute la suisse (environ 200 MB). Nous vous recommandons vivement une connexion de type WLAN afin d'éviter des frais supplémentaires. Les données une fois téléchargés sont sauvegardés sur la mémoire locale de votre appareil et ne nécessite plus d'être retéléchargés mais sont consultés directement à leur emplacement dans cette mémoire.

Le réseau se présentent sous des couleurs différentes. Les itinéraires pédestres sont en jaune, les itinéraires de montagne en rouge et les routes alpines en bleu.

12 Calculer un itinéraire

12.1 Description du fonctionnement

L'application permet aussi de calculer des itinéraires sur les chemins pédestres. Pour ce faire, il est nécessaire de fixer un point de départ et un point d'arrivée sur la carte. Ces deux points doivent se trouver sur un itinéraire pédestre. L'application calcule ensuite la distance la plus courte entre ceux points et la sauvegarde en tant que track.

Lors de la planification d'un itinéraire seul les chemins pédestres sont pris en considération; de ce fait, il est possible qu'un itinéraire proposé représente un détour.

12.2 Utilisation

12.2.1 Calculer un itinéraire

La planification d'un itinéraire se fait avec: un point d'arrivée, une (ou des) étape intermédiaire et le point de départ. L'application calcule la distance la plus courte, la marque en rouge et créé un track. Vous pouvez ensuite utiliser ce track par le biais de la navigation linguistique (voir chapitre ‚navigation linguistique' dans tracks) pour randonner (à pied, bike, etc.) avec des instructions simples sur le chemin choisi.

Pour commencer la planification d'un itinéraire, activez l'affichage des itinéraires pédestres comme décrit ci-dessus.

12.2.2 Navigation entre point de départ et arrivée

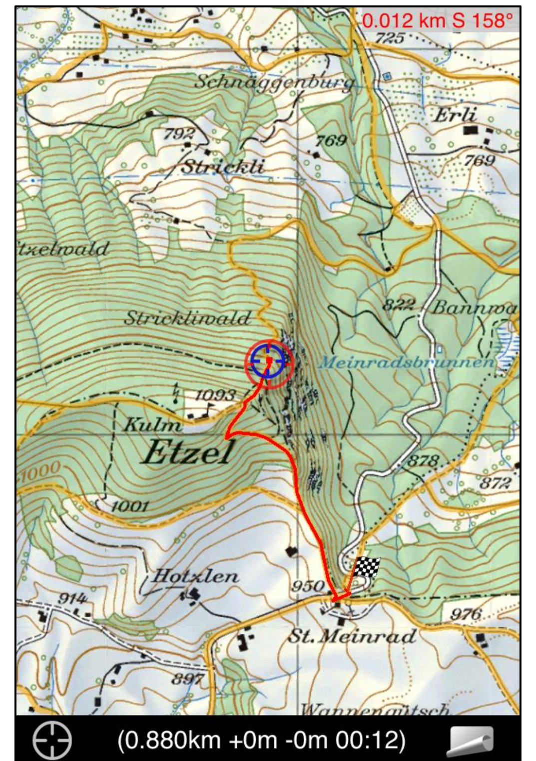
Placez la destination (arrivée) choisie au milieu de l'écran (sous le réticule), allez dans le menu principal et choisissez „nouveau (POI, track, route…) " et ensuite „Itinéraires". Les fonctions de ce menu sont toutes destinées à la planification des routes (itinéraires). Pour fixer la position actuelle en tant que destination finale, choisissez „destination finale (-intermédiaire)". Cet endroit sera marqué par un drapeau.
Autre possibilité: après avoir centré la destination finale, tapez sur le réticule. Vous obtiendrez un menu express qui vous donnera directement l'accès aux fonctions citées ci-dessus.

Observez que la destination finale doit obligatoirement se trouver sur un itinéraire pédestre. Si vous choisissez une destination finale en dehors d'un itinéraire pédestre, l'application choisit automatiquement l'itinéraire pédestre le plus proche.

Pour calculer la route, activez la fonction GPS au moyen cercle qui se trouve en bas à gauche sur la barre d'état. L'application calcule (pour autant qu'il y ait du réseau) le chemin le plus court de votre position actuelle jusqu'à la destination finale et marque le track en rouge sur la carte. Maintenant vous pouvez partir et vous verrez en permanence votre position marquée par un cercle bleu sur la carte. La navigation linguistique (voir „navigation linguistique" dans le chapitre „tracks") vous annonce les bifurcations à venir et autres changements, etc.

La route calculée sera classée dans la liste des tracks sous „route".
Allez via menu principal sur „montrer" et tapez ensuite sur la touche Info bleu dans „track actuel" pour visualiser les informations sur la route. Là, vous avez toutes les fonctions connues (voir chapitre „track") à disposition. Vous pouvez, par exemple, changer le nom,

télécharger directement toute les dalles nécessaires à l'affichage du track ou envoyer ce track par E-mail.





12.2.3 Aller directement vers la destination finale

Lorsque vous vous trouvez sur une route et que vous voulez passer directement à la destination finale, choisissez dans le menu principal „rechercher“ et tapez ensuite sur „destination définie“

12.2.4 Effacer une destination

Pour revenir à la fonction de navigation sur un point de départ neutre, ouvrez le menu principal, tapez sur „nouveau (POI, track, route…), puis sur „Itinéraires“ et finalement sur „effacer destination(s)“. Autre possibilité: vous pouvez taper au centre de l'écran et, dans le dialogue, tapez sur „effacer destination(s)“.

12.2.5 Destinations intermédiaires

Après avoir défini la destination finale (voir ci-dessus), vous avez la possibilité de définir des destinations intermédiaires. Pour ce faire, amenez le lieu choisi au centre de l'écran et choisissez dans le menu „planification de route“ (voir ci-dessus) l'inscription „destination finale- (intermédiaire)“. Comme toujours, vous pouvez aussi atteindre cette fonction en tapant sur le réticule. Dans la boite de dialogue, choisissez l'inscription „utiliser comme via“.

Les destinations intermédiaires doivent obligatoirement être définies à partir de la destination finale, c'est-à-dire à reculons. Faute de quoi le calcul de la route se fera avec des détours. Un exemple: une destination intermédiaire qui se trouve près de la destination finale doit être fixée avant une destination qui se trouverait plus éloignée de la destination finale.

12.2.6 Simuler un point de départ

Si votre iPhone ne peut pas établir votre position actuelle ou si vous ne vous trouvez pas au point de départ de votre excursion, vous pouvez simuler une planification de votre route. Pour ce faire, vous placez l'endroit désiré au centre de la carte, vous tapez sur le réticule et dans le dialogue qui apparaît, choisissez l'inscription „Simuler à partir d'ici". Vous accéder également à cette fonction par le menu „Nouveau" dans le menu principal. Choisissez „Itinéraires" puis „Simuler à partir d'ici". La position du pointeur de l'écran est considérée comme le point de départ.

12.2.7 Définir une nouvelle route

En cours de route, si vous vous écartez de la route choisie, un signal acoustique vous l'indiquera. Vous pouvez en tout temps calculer une nouvelle route - pour autant que vous ayez une réception GPS – en tapant sur le réticule pour faire apparaître le dialogue, ensuite tapez sur „définir nouvelle route".

13 SuisseMobile

13.1 Informations générales

Les tracks officiellement signalés par SuisseMobile (http://www.suissemobile.ch) des cinq catégories „à pied“, „à vélo“, „à VTT“, „en rollers“ et „en canoë“ peuvent être affichés sur la carte. Les informations sur les routes sont complétées par les Points of Interest (POI) des sept catégories suivantes: „Hébergements“, „Curiosités“, „Lieux“, „Service vélo“, „Vélo de location“, „PubliBike“ et „Trains, bus, bateaux“.

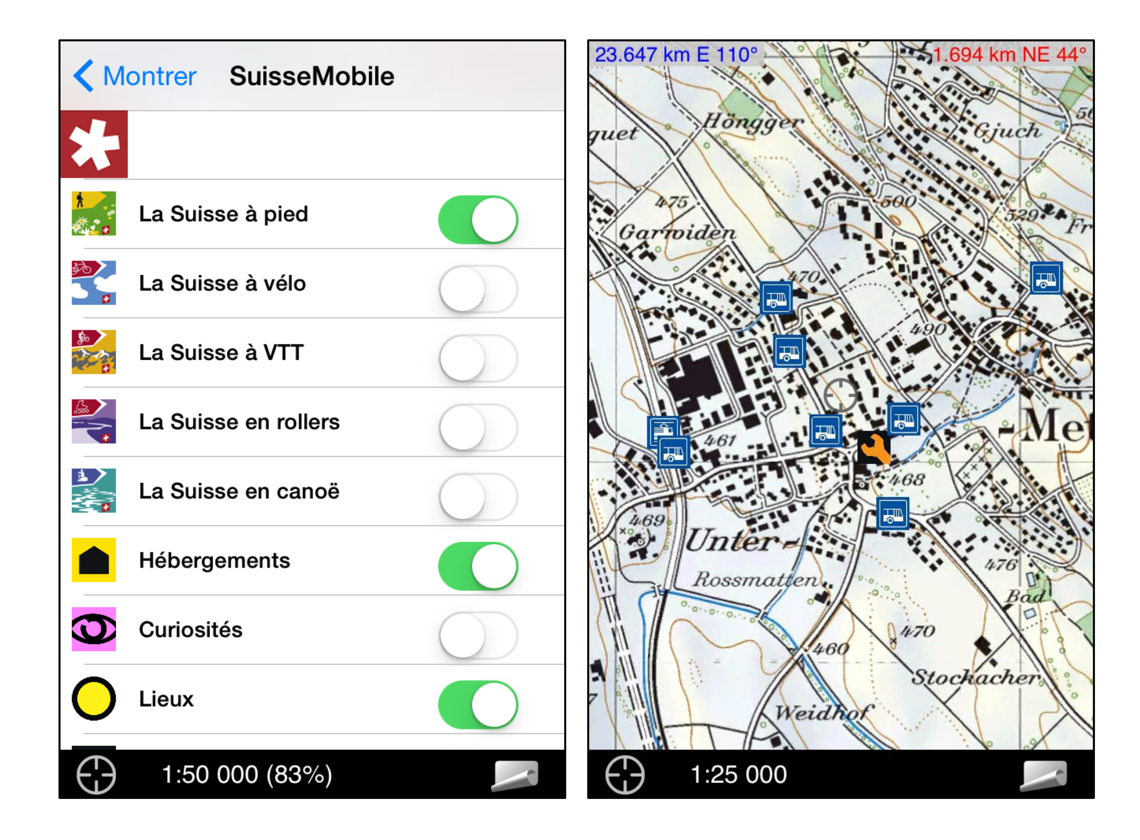
La fonction de planification d’itinéraire, qui est disponible pour le réseau officiel des itinéraires pédestres de la Suisse (voir également le chapitre 6), ne s’applique pas pour les tracks de SuisseMobile. Les tracks de SuisseMobile sont pré-calculés et définis.

Lors de la première utilisation, les tracks (env. 40 MO) et les POIs (env. 5 MO) pour la Suisse entière sont téléchargés. Une indication appropriée s’affiche lors du démarrage de l’application. Afin d’éviter des coûts additionnels pour le téléchargement de données, nous vous recommandons le téléchargement via le WLAN. Une fois les données téléchargées, elles restent dans la mémoire interne de l’iPhone.

13.2 Utilisation

13.2.1 Catégorie POIs afficher/masquer

Dans le menu principal, tapez „montrer“ et ensuite sur „SuisseMobile“. Vous obtiendrez une liste des catégories et des POIs disponibles. Vous pouvez choisir la catégorie qui doit apparaître sur votre écran (ces catégories peuvent être choisies une seule à la fois), et afficher/masquer les différents POIs (possibilité de choisir plusieurs fois).



Les routes disponibles dans les catégories choisies sont marquées en couleur sur la carte. Tapez sur une partie du tronçon de route pour visualiser les informations s'y rapportant. Vous obtiendrez des informations complémentaires pour tous les POIs disponibles en tapant le symbole affichés sur la carte.

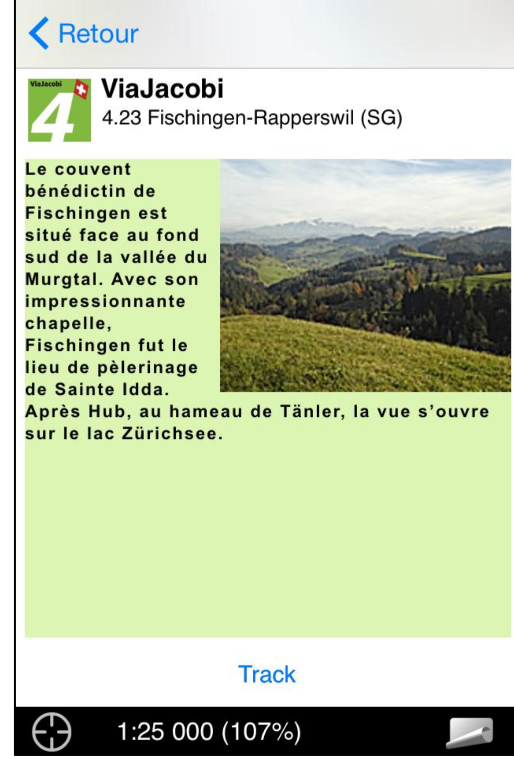
Au moyen de commutateur à droite à côté de „SuisseMobile“ dans le menu „montrer“, vous pouvez activer l'affichage et régler toutes les routes SuisseMobile et Waypoints. Ce commutateur doit rester activé pour que vous puissiez (comme décrit ci-dessus) afficher/masquer les POIs et les différentes catégories.

13.2.2 Navigation linguistique pour les routes SuisseMobile

L'application permet de donner les instructions pour la navigation sur les routes SuisseMobile. Pour ce faire, tapez sur le tronçon de route pour lequel vous désirez avoir des informations. La description de l'étape apparaîtra. Ensuite, tapez en bas sur le bouton „track“, pour créer un track avec ce tronçon qui sera marqué en rouge sur la carte. Pour démarrer la navigation, il faut simplement activer le mode GPS (voir chapitre „tracks“).

Le track généré peut être réajusté dans le menu principal sous „montrer“, puis „track actuel“, (voir chapitre „tracks“).





13.2.3 Rechercher une route

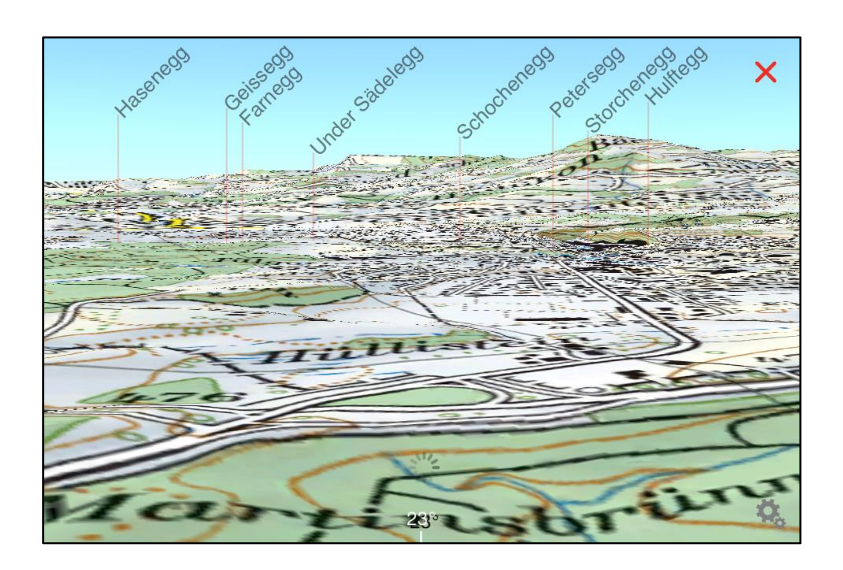
Dans le menu principal, tapez sur „rechercher“ et ensuite „routes SuisseMobile“. Dans la barre des menus, choisissez une catégorie de route. Dans le champ de recherche, inscrivez le nom de la route ou une partie de son numéro et déclenchez la recherche en tapant sur „rechercher“. La liste vous montre les résultats de la recherche selon vos paramètres. En tapant sur une ligne, la route s'affichera sur la carte.

14 Vue panoramique

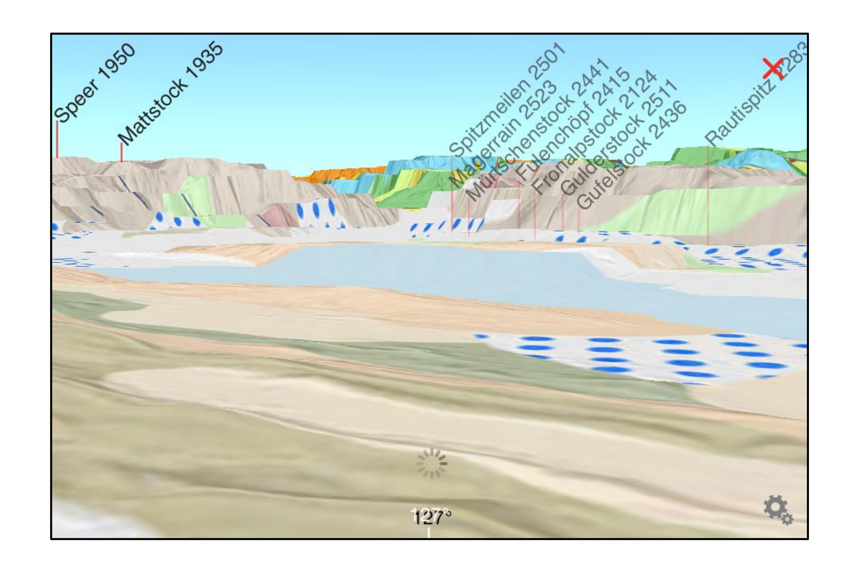
La vue panoramique et la réalité augmentée (AR) proposent d’autres variantes d’affichage. Le but de ces autres variantes est de vous faciliter la tâche afin de reconnaître des points géographiques aux alentours, comme par exemple les différents sommets d’un panorama de montagnes.

14.1 Description du fonctionnement

Dans une vue panoramique, une image en 2D est créée pour la région que vous avez choisie. Cette vue est représentée à partir du centre de la carte et vous donnera le nom des montagnes connues, ainsi que leur altitude.



Vous pouvez comparer l’image avec la vue actuelle, afin d’identifier les montagnes qui sont aux alentours. Si sur la carte affichée, le mode ‚boussole’ est activé (voir „mode GPS“), la vue panoramique sera automatiquement dirigée dans la direction où votre appareil est pointé.



14.2 Utilisation

14.2.1 Appeler la fonction

Dans le menu principal, tapez sur "Vue panoramique" pour lancer la fonction de la vue panoramique interactive. L'affichage commence avec le modèle de surface neutre (sans texture de surface), où l'observateur se trouve justement au-dessus de la surface. Veuillez noter que le téléchargement des données d'élévation prend un certain temps et qu’il est préférable d’attendre que l'image soit entièrement établie.
Vous pouvez passer du mode portrait au mode paysage (et vice versa) à tout moment.

14.2.2 Navigation en 3D

Vous pouvez naviguer dans la vue 3D de différentes manières:

Avant/arrière:	Faites glisser un doigt verticalement sur l'écran pour déplacer l'observateur dans le paysage en avant (glisser vers le bas) ou en arrière (glisser vers le haut).
Tourner:	Faites glisser votre doigt horizontalement sur l'écran pour changer la direction de la vue vers la droite ou la gauche. La position de l'observateur reste la même.
Vue de la grenouille/de l'oiseau:	Placez simultanément deux doigts sur l'écran et **écartez-les**. Le point de vue de l’observateur est abaissé en continu (vue de la grenouille). Un automatisme intégré empêche que vous plongiez dans le terrain par accident. Placez simultanément deux doigts sur l'écran et **rapprochez-les** (comme pour pincer). Par conséquence, le point de vue de l’observateur est élevé en continu (vue de l'oiseau).
Incliner (horizon):	Placez deux doigts simultanément sur l'écran et faites-les glisser dans le sens vertical pour bouger l'horizon en haut ou en bas. De cette manière, l'angle d'inclinaison du point de vue de l'observateur est modifié.

Remarque: lorsque vous démarrez la vue panoramique avec GPS/boussole activé, la direction d'observation est définie par la boussole et ne peut pas être modifiée manuellement. Tournez-vous en un axe vertical avec l’appareil pour adapter la vue panoramique à votre l’angle optique.

14.2.3 Réglages

Ouvrez les réglages de la vue panoramique en tapant sur le symbole d’engrenage sur le coin inférieur droit. Le choix de la texture de surface se fait à l'aide des commutateurs. Vous pouvez choisir entre le modèle de surface neutre ("aucune") et une des textures offertes:

Textures de surface:

„Carte“	Au premier plan, vous obtenez la Carte nationale au 1:25 000, au milieu la Carte nationale au 1:100 000 et la Carte nationale au 1:500 000 s’affichera lorsque vous prenez de la distance par rapport à la surface.
„Photo“	Pour le panorama suisse, les orthophotos SWISSIMAGE 25m sont utilisées; la partie étrangère est formée à partir d'une mosaïque Landsat (Satellite Image: © ESA / Eurimage / swisstopo, NPOC)
„Géologie“	Carte géologique de la Suisse au 1:500 000

En ce qui concerne les 'étiquettes, vous avez le choix entre "Montagnes" et "Lieux" ou les deux ("Tout"). Le nombre et le choix des objets étiquetés se fait automatiquement en fonction de la représentation actuelle. De plus grande la distance entre l'horizon et le bord supérieur de l'écran est, de plus grand sera le nombre d'objets pouvant être étiquetés.

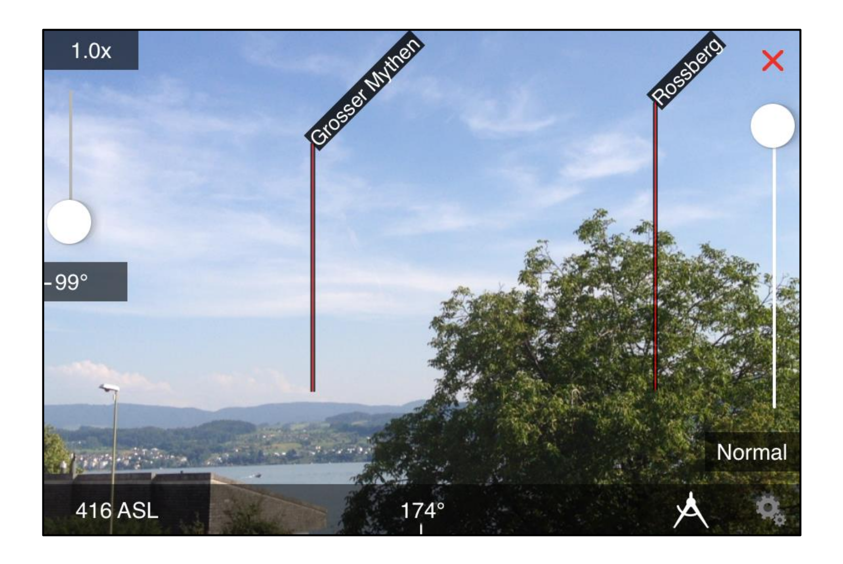


En utilisant "Montrer les non-visibles", vous pouvez choisir que les points géographiques - qui ne sont pas visibles en raison de la topographie de votre emplacement actuel - soient étiquetés. Par exemple, lorsque le commutateur est activé, des montagnes seront étiquetées même si elles sont cachées par d'autres.

15 Réalité augmentée (AR)

15.1 Description du fonctionnement

La fonction AR affiche l'image de l'appareil photo et est complétée par les noms des montagnes. Si vous vous tournez ou vous déplacez, l'affichage s'adapte automatiquement.



15.2 Utilisation

15.2.1 Appeler la fonction

Dans le menu principal, tapez sur „Réalité augmentée (AR)“ pour passer en mode visualiser. La boussole-GPS est automatiquement activé et l'image en temps réel de votre camera apparait. Cela signifie également que la fonction est toujours basée sur la position actuellement déterminée par le GPS. Si elle est différente de votre emplacement actuel, veuillez améliorer les paramètres du service de localisation (voir aussi chapitre 5.1).

15.2.2 Vue et étiquettes

Avec le curseur de zoom à gauche de l'écran, vous pouvez agrandir l'image jusqu'à un maximum de 3.0x, afin de voir plus de détails.

Le nombre et le choix d'objets étiquetés peuvent être influencés par le curseur à droite. Etant donné que l'espace sur l'écran est limité, un nombre maximum d'étiquettes peut être affiché. Avec "Proche" vous vous focalisez sur les objets proches (< 5km), avec "Moyen" sur ceux entre 5 et 15km et en choisissant "Distant", sur les objets plus éloignés (> 15 km).

15.2.3 Réglages

Le mode AR propose différents réglages. En tapant sur le symbole d'engrenage dans le coin en bas à droite, vous verrez toutes les possibilités de la fonction. Une fois le menu ouvert vous avez le choix entre différents filtres. Chaque mode n'affiche que le ou les objets concernés.

Le mode „Montagnes" propose la vue la plus grande. Lorsque ce mode est activé, vous pouvez étiqueter toutes les montagnes, sommets et crêtes à une distance de 75km en direction de tous les points cardinaux, à partir de l'endroit où vous vous trouvez.



Avec la fonction „Montrer les non-visibles", vous pouvez décider si vous voulez garder les points géographiques qui ne sont pas visibles, au vu de la situation géographique dans laquelle vous vous trouvez actuellement. Si le mode est activé, même les montagnes cachées par d'autres sommets seront étiquetées.

15.2.4 Calibrage

Il est possible que les points géographiques environnant divergent de quelques degrés par rapport à la réalité. Dans ce cas, vous pouvez calibrer l'affichage. Dans le mode AR, tapez sur le symbole du compas en bas à droite. Vous pouvez alors déplacer les étiquettes (voir chapitre „panning et zoom"). Lorsque l'inscription correspond à l'affichage de votre appareil photo, vous pouvez terminer le calibrage en tapant une nouvelle fois sur le symbole du compas.

Pour revenir au calibrage initial, tapez dans le mode AR sur les valeurs de correction affichées en bleu (en bas de l'écran).

15.2.5 Fonction photo

L'affichage AR peut, inscriptions incluses, être sauvegardé en tant que photo. Pour cela, il faut utiliser la fonction ‚photo-écran' de l'iPhone. Pour sauvegarder l'affichage dans votre album photo, appuyez rapidement sur la touche ‚on-off-standby' et la touche ‚home' en même temps. Un clignotement de l'écran signale que la capture d'image a été effectuée.

16 Géologie

16.1 Description du fonctionnement

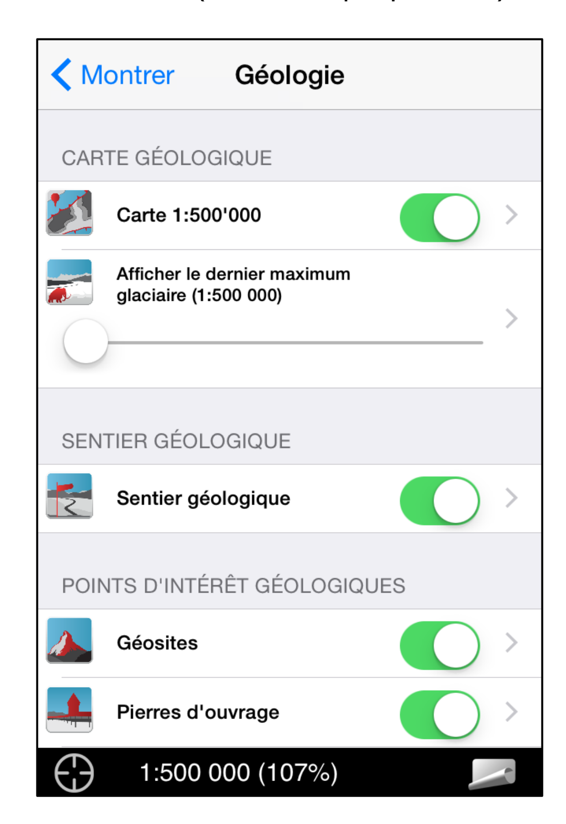
A l'achat de Swiss Map Mobile vous pouvez sauvegarder gratuitement des données géologiques sur votre appareil pour une utilisation offline.

Lors de la première utilisation, les données géologiques de la Suisse entière (env. 15 MO) sont téléchargées. Un avertissement s'affichera sur votre écran avant le téléchargement. Afin d'éviter des coûts supplémentaires pour le transfert des données, nous vous recommandons le téléchargement via un WLAN. Une fois les données téléchargées, elles restent dans la mémoire interne de l'appareil.

16.2 Utilisation

16.2.1 Afficher/masquer les catégories/POIs

Pour obtenir une liste des couches géologiques disponibles, tapez dans le menu principal sur "montrer" et ensuite sur "géologie". Vous y trouverez des données sur les cartes géologiques tels que les sentiers géologiques, les POIs géologiques ainsi que les vues panoramiques et profils géologiques. Grâce à la fonction on/off vous pouvez choisir les catégories que vous souhaitez afficher (choix multiple possible).

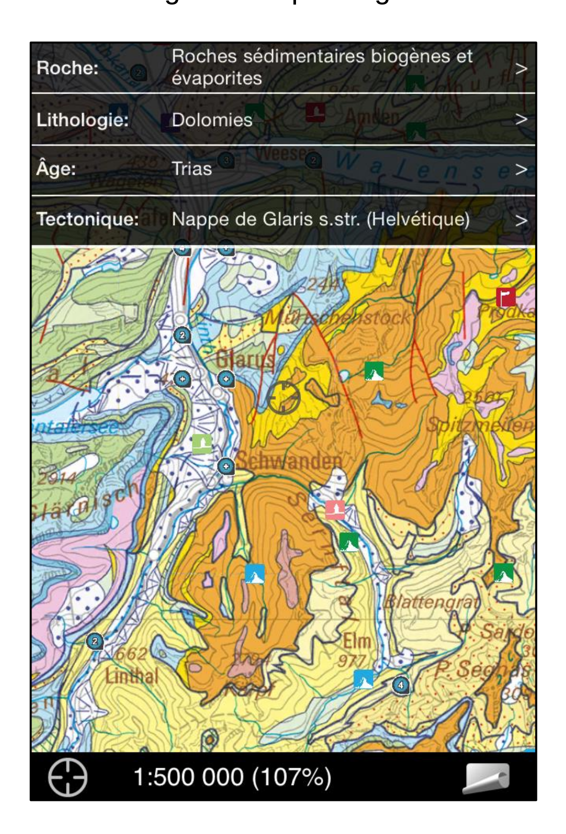


Indication: une activation simultanée de la géologie et de SuisseMobile n'est pas possible.

16.2.2 Cartes géologiques

La carte géologique synoptique est basée sur la carte géologique de la Suisse au 1:500 000 publiée en 2005.

Une légende simplifiée et interactive apparaît en cliquant sur l'écran. La carte se transpose dans le même temps sur la grille grise au centre de l'écran. Cela entraîne un changement dynamique de la légende. Les thèmes "Âge" et "Tectonique" sont accompagnés d'informations supplémentaires. La légende disparaît grâce à un second clic sur la carte.



Pour l'étendue du zoom, voir chapitre 1.2.

La Carte „La Suisse durant le dernier maximum glaciaire (LGM)“ au 1:500 000 représente la plus grande extension des glaciers en Suisse lors de la culmination de la dernière période glaciaire, il y a environ 24'000 ans.

Avec la réglette, il est possible de modifier la transparence de la carte.

16.2.3 Sentiers géologiques

Toute information concernant les sentiers est disponible uniquement dans la langue locale.

Les routes des sentiers géologiques peuvent être téléchargées aussi comme tracks (voir aussi chapitre 9 ”Tracks“).

16.2.4 POIs géologiques

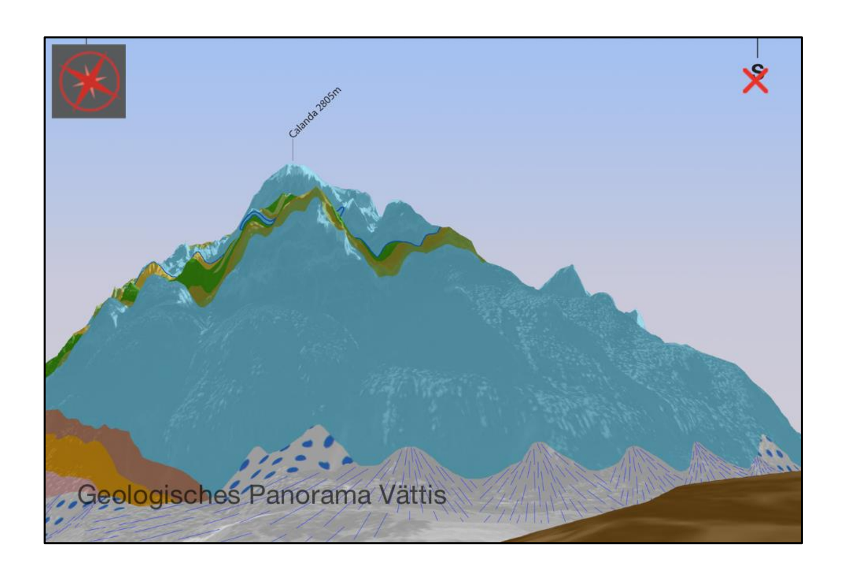
Grâce à la fonction ON/OFF, vous pouvez faire apparaître des POIs sur les cartes géologiques aussi bien que topographiques.

POIs avec liens conduisant aux thèmes suivants:

- Géosites avec évènements de Géologie Vivante ainsi que Géotopes de la Suisse (informations disponibles uniquement dans la langue locale)
- Roches de bâtiments historiques (informations disponibles uniquement en allemand)
- Matières premières: lieux de gisement et d’exploitation, entreprises de transformation
- Vues panoramiques géologiques
- Profils géologiques

16.2.5 Vues panoramiques géologiques

En tapant sur un POI d'une vue panoramique géologique, le contexte géologique correspondant s'ouvre avec les unités géologiques visibles en surface, les processus géologiques et les sommets principaux.

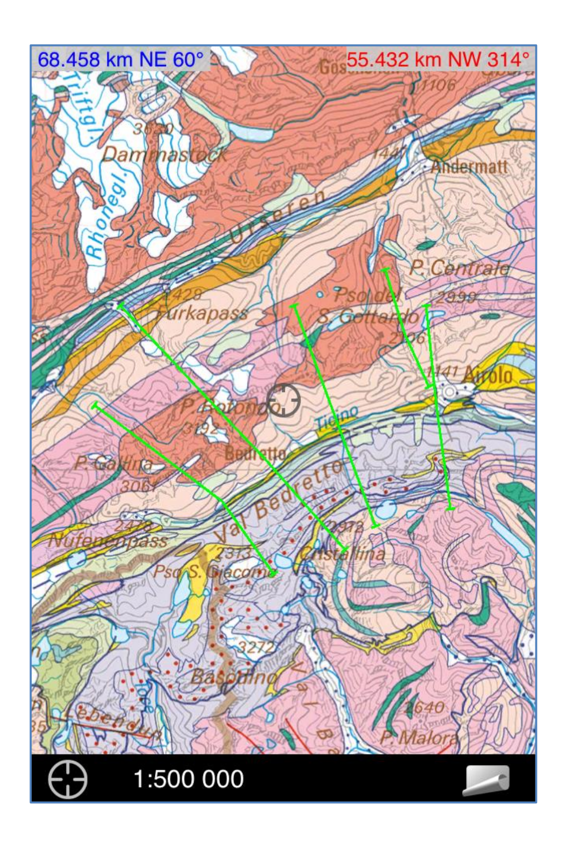


En déplaçant l'écran avec le doigt, une vue géologique à 360° dégrés peut être obtenue pour l'emplacement du POI sélectionné. Pour passer de la vue panoramique à la légende correspondante (et vice versa), tapez simplement sur l'écran.

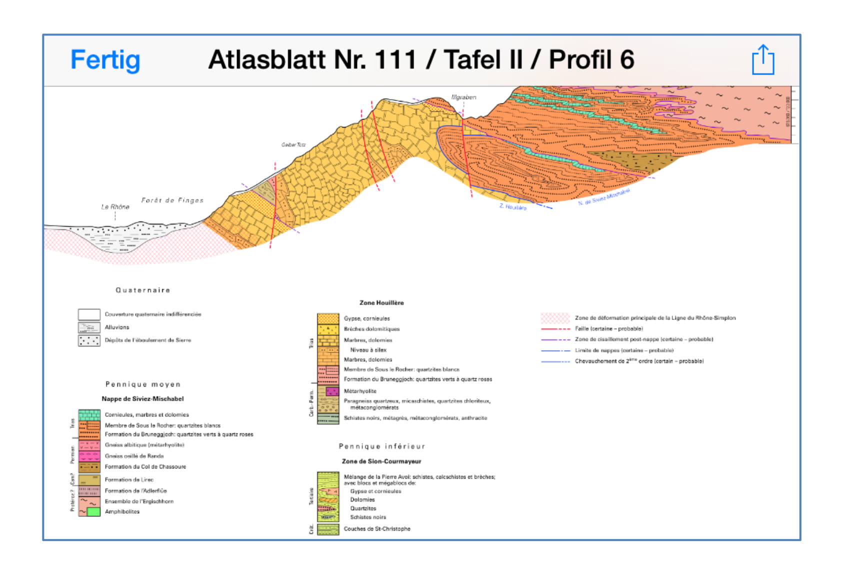
Avec la boussole activée, le panorama est affiché en fonction de votre ligne de mire. Le panorama tourne lors de la rotation en même temps que le dispositif autour de son axe vertical.

16.2.6 Profils géologiques

Les profils sont représentés sur la carte par des rails en vert.



Tapez sur le marquage en vert pour ouvrir le profile géologique et sa légende correspondante.



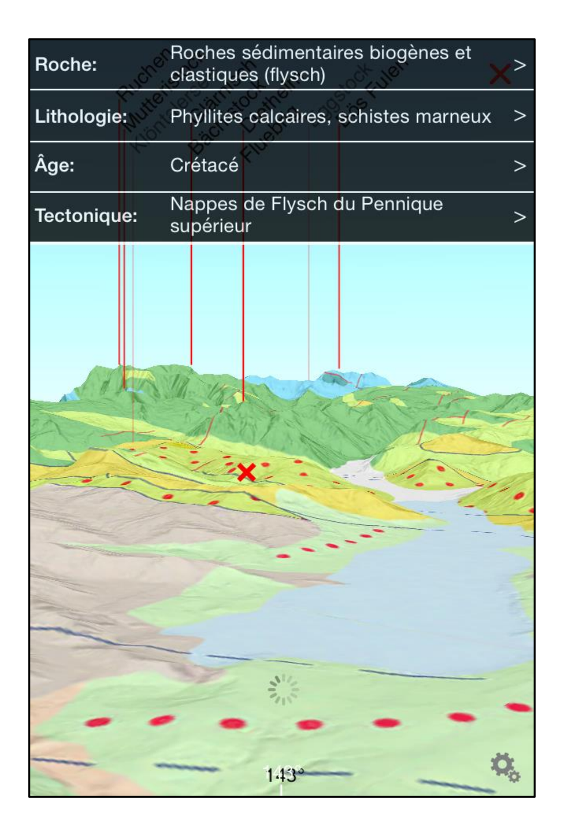
Comme le profil s’ouvre grâce à l'application PDF-Viewer, pour le fermer, touchez l'écran et tapez sur "OK" en haut à gauche.

16.3 *Vue panoramique*

Une description détaillée du fonctionnement et des possibilités de la vue panoramique est présentée au chapitre 14. Il y est mentionné que la carte géologique de la Suisse au 1:500 000 peut être utilisée comme texture de surface. Pour ce faire, ouvrez les paramètres de la vue panoramique et activez la texture "Géologie".

Maintenant, vous pouvez naviguer dans un contexte similaire à la vue panoramique normale grâce à la représentation en 3D, qui contient la géologie des surfaces et les lignes tectoniques.

Comme dans la vue "normale" de la carte géologique 1:500 000, vous pouvez afficher la légende interactive de la surface en touchant l'écran. Cela montre l'information géologique sur la formation géologique qui a été exploitée. L'emplacement sélectionné est marqué d'une croix rouge. En se déplaçant dans la vue 3D, la légende interactive et la croix rouge disparaissent. .



Veuillez noter que l'appel de la légende interactive n'est pas possible lorsque le commutateur "Géologie" n’est pas activé (sous "montrer" dans le menu principal).

17 Autres fonctions

17.1 Description du fonctionnement

Ce chapitre contient des informations pour l'utilisation de certaines fonctions qui n'ont pas pu être attribuées aux chapitres précédents.

17.2 Utilisation

17.2.1 Recherche de coordonnées

Swiss Map Mobile vous permet de rechercher des coordonnées en format CH1903 (projection suisse) ou WGS84 (système mondial). Pour ce faire, tapez dans le menu principal sur „rechercher". Entrez les coordonnées soit dans la ligne supérieure (CH1903) ou dans la deuxième ligne (WGS84) et tapez sur le réticule de la ligne concernée. La carte s'affiche directement sur les coordonnées entrées.

17.2.2 Recherche de POIs/Itinéraires et Tracks

Pour rechercher vos POIs, d'Itinéraires et Tracks allez à „Rechercher" dans le menu principal. Puis tapez „POIs/Waypoints" ou „Tracks" pour ouvrir la liste des données enregistrées sur l'appareil. Ensuite sélectionnez voter POIs/Waypoint ou Track souhaité pour l'ouvrir avec ses propriétés. (Similaire à la fonction Montrer dans le menu principal).

17.2.3 Menu „Réglage"

Le menu principal vous donne accès à des réglages spécifiques de l'application comme les types des coordonnés à utiliser, le paramétrage de la fonction de recherche ou le volume du guidage sonore.

Pour les coordonnées de Type (WSG 84) on distingue plusieurs formats d'affichage:

- degré et minute
- degré
- degré et minute/seconde

Le changement de format a une influence directe sur les données affichées sur la carte (voir le chapitre 3.2.2) et la fonction de recherche de coordonnés (Chapitre 14.2.1).

Sous „volume hautparleur" vous pouvez ajuster avec la réglette le volume au niveau souhaité. Le volume se modifie de la gauche (faible) à la droite (fort).

17.2.4 Déterminer la version

Pour définir le numéro de la version de votre application, tapez dans le menu principal sur „À propos de Swiss Map Mobile" et lisez la „version: x.y" du logiciel.

Remarques finales

Ce mode d'emploi est périodiquement mis à jour. Vos critiques, ainsi que vos suggestions pour le développement de l'application Swiss Map Mobile iPhone Edition, sont toujours les bienvenues. Nous ne pouvons pas garantir la réalisation de chacunes d'entre elles, mais si vous désirez nous les communiquer, l'adresse E-mail support-cd@swisstopo.ch est à votre disposition.

Sur le site Internet de swisstopo, vous trouverez également d'autres informations sur nos produits:

http://www.swisstopo.ch	Page d'accueil de l'Office fédéral de topographie swisstopo
http://www.swisstopo.ch/smm	Informations sur Swiss Map Mobile
http://www.swisstopo.ch/iPhone ou http://www.swisstopo.ch/iPad	Informations sur Swiss Map Mobile iPhone Edition
http://www.swisstopo.ch/iPhonefaq ou http://www.swisstopo.ch/iPadfaq	Page de support de Swiss Map Mobile iPhone Edition

Vos questions sur le thème "géologie" peuvent être posées soit via http://www.portailgeologique.ch, soit directement par E-mail au Service géologique national (infogeol@swisstopo.ch).

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de vos excursions avec Swiss Map Mobile !